

# Arkusz danych produktu

Specyfikacje



## Harmony XB5 Przycisk wystający pomarańczowy LED plastikowy typowa bez oznaczenia

ZB5AW153

### Parametry podstawowe

|                                                    |                                       |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Gama produktów                                     | Harmony XB5                           |
| Typ produktu lub komponentu                        | Główka przycisku podświetlanego       |
| skrótowa nazwa urządzenia                          | ZB5                                   |
| Zgodność produktu                                  | Universal LED                         |
| Materiał maskownicy                                | Dark grey plastic                     |
| Średnica montażowa                                 | 22 mm                                 |
| Sprzedaż zgodnie z niepodzielną liczbą             | 1                                     |
| Typ głowicy                                        | Standard                              |
| Kształt główki elementu sygnalizacyjnego           | Okrągły                               |
| typ elementu napędowego                            | Samoczynny powrót                     |
| Rodzaj elementu napędowego                         | Pomarańczowy wystający, Nieoznakowana |
| Dodatkowe informacje dotyczące elementu napędowego | Z soczewką gładką                     |

### Parametry uzupełniające

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CAD szerokość całkowita                | 29 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CAD wysokość całkowita                 | 29 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CAD głębokość całkowita                | 33 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Masa produktu                          | 0,018 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Odporność na myjkę wysokociśnieniową   | 7000000 Pa w 55 °C, odległość: 0.1 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| trwałość mechaniczna                   | 10000000 cykl                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| nazwa stacji                           | XALD 1...5 wycięcia<br>XALK 2...5 wycięcia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| nasadka/operator lub kolorowa soczewka | Pomarańczowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| oznaczenie                             | Nieoznaczone                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| kod składu elektrycznego               | M1 dla <6 zestyki z użyciem pojedynczy bloki w montaż z przodu z Zintegrowany LED<br>M2 dla <6 zestyki z użyciem pojedyncze lub podwójne bloki w montaż z przodu z Zintegrowany LED<br>M6 dla <2 zestyki z użyciem pojedynczy bloki w montaż z przodu z wbudowany LED i transformator<br>M10 dla <2 zestyki z użyciem pojedynczy bloki w montaż z przodu z Zintegrowany LED<br>MF1 dla <2 zestyki z użyciem pojedynczy bloki w montaż z przodu z Zintegrowany LED<br>MR1 dla <2 zestyki z użyciem pojedynczy bloki w montaż z tyłu z Zintegrowany LED |
| prezentacja urządzenia                 | Podstawowe podzespoły                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

Wyłączenie odpowiedzialności: Niniejsza dokumentacja nie pełni funkcji zastępczej i nie powinna być wykorzystywana do określenia niezawodności lub przydatności opisanych w niej produktów do konkretnych zastosowań użytkownika

# Środowisko pracy

|                                            |                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pokrycie ochronne                          | TC                                                                                                                                                                                       |
| Temperatura otoczenia dla przechowywania   | -40...70 °C                                                                                                                                                                              |
| temperatura otoczenia dla pracy urządzenia | -40...70 °C                                                                                                                                                                              |
| kategoria przepięć                         | Klasa 2 conforming to IEC 60536                                                                                                                                                          |
| stopień ochrony IP                         | IP66 zgodnie z IEC 60529<br>IP69<br>IP69K                                                                                                                                                |
| stopień ochrony NEMA                       | NEMA 13<br>NEMA 4X                                                                                                                                                                       |
| stopień ochrony IK                         | IK05 conforming to IEC 62262                                                                                                                                                             |
| Normy                                      | UL 508<br>CSA C22.2 Nr 14<br>IEC 60947-5-4<br>IEC 60947-5-1<br>JIS C8201-5-1<br>IEC 60947-1<br>GB 14048.5<br>JIS C8201-1                                                                 |
| Certyfikaty produktu                       | CSA<br>DNV<br>BV<br>LROS (Lloyds register of shipping)<br>z certyfikatem UL                                                                                                              |
| Odporność na wibracje                      | 5 gn (f= 2...500 Hz) conforming to IEC 60068-2-6                                                                                                                                         |
| Odporność na wstrząsy                      | 30 gn (czas trwania = 18 ms) dla przyspieszenie półfali sinusoidy zgodnie z IEC 60068-2-27<br>50 gn (czas trwania = 11 ms) dla przyspieszenie półfali sinusoidy zgodnie z IEC 60068-2-27 |

# Jednostka opakowania

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| Jednostka miary opakowania 1   | PCE       |
| Ilość jednostek w opakowaniu 1 | 1         |
| Wysokość opakowania 1          | 3,200 cm  |
| Szerokość opakowania 1         | 3,600 cm  |
| Długość opakowania 1           | 4,400 cm  |
| Waga opakowania 1              | 18,000 g  |
| Jednostka miary opakowania 2   | S02       |
| Ilość jednostek w opakowaniu 2 | 100       |
| Wysokość opakowania 2          | 15,000 cm |
| Szerokość opakowania 2         | 30,000 cm |
| Długość opakowania 2           | 40,000 cm |
| Waga opakowania 2              | 2,103 kg  |

# Warunki gwarancji

|           |             |
|-----------|-------------|
| Gwarancja | 18 miesięcy |
|-----------|-------------|

## Environmental Data

Firma Schneider Electric dąży do osiągnięcia statusu zerowej emisji netto do 2050 r. dzięki partnerstwom w łańcuchu dostaw, materiałom o mniejszym wpływie na środowisko i gospodarce obiegu zamkniętego za pośrednictwem naszej trwającej kampanii "Use Better, Use Longer, Use Again" w celu wydłużenia żywotności produktów i możliwości recyklingu.

[Environmental Data - objaśnienie](#) >

[Jak oceniamy zrównoważony rozwój produktów](#) >

### Wpływ na środowisko

|                                            |                                              |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Całkowity ślad węglowy w całym cyklu życia | 1                                            |
| Profil środowiskowy produktu (PEP)         | <a href="#">Środowiskowy profil produktu</a> |

### Use Better

### Materiały i opakowania

|                                                         |                                                                               |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Opakowanie wykonane z kartonu pochodzącego z recyklingu | Tak                                                                           |
| Opakowanie bez tworzywa sztucznego                      | Tak                                                                           |
| <a href="#">Europejska dyrektywa RoHS</a>               | Zgodność z pro-active (produkt poza zakresem obowiązywania dyrektywy UE RoHS) |
| Rozporządzenie REACH                                    | <a href="#">Deklaracja REACH</a>                                              |

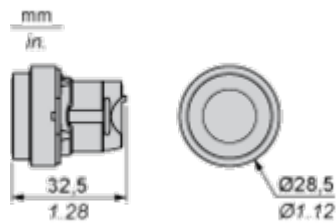
### Use Again

### Przepakowanie i regeneracja

|                    |                                         |
|--------------------|-----------------------------------------|
| Kulistość – profil | <a href="#">Informacja o żywotności</a> |
| Odbiór             | Tak                                     |

Dimensions

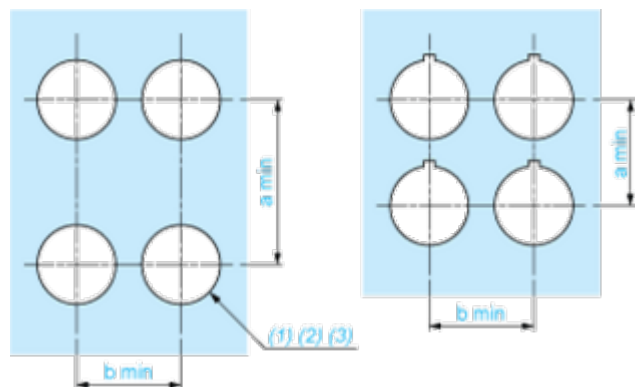
---



Mounting and Clearance

Panel Cut-out for Pushbuttons, Switches and Pilot Lights (Finished Holes, Ready for Installation)

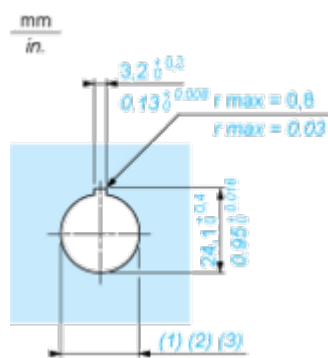
Connection by Screw Clamp Terminals or Plug-in Connectors or on Printed Circuit Board



- (1) Diameter on finished panel or support  
(2) For selector switches and Emergency stop buttons, use of an anti-rotation plate type ZB5AZ902 is recommended.  
(3) Ø22.5 mm recommended ( $\text{Ø}22.3 \text{ }_0^{+0.4}$ ) / Ø0.89 in. recommended ( $\text{Ø}0.88 \text{ in. }_0^{+0.016}$ )

| Connections                                   | a in mm | a in in. | b in mm | b in in. |
|-----------------------------------------------|---------|----------|---------|----------|
| By screw clamp terminals or plug-in connector | 40      | 1.57     | 30      | 1.18     |
| By Faston connectors                          | 45      | 1.77     | 32      | 1.26     |
| On printed circuit board                      | 30      | 1.18     | 30      | 1.18     |

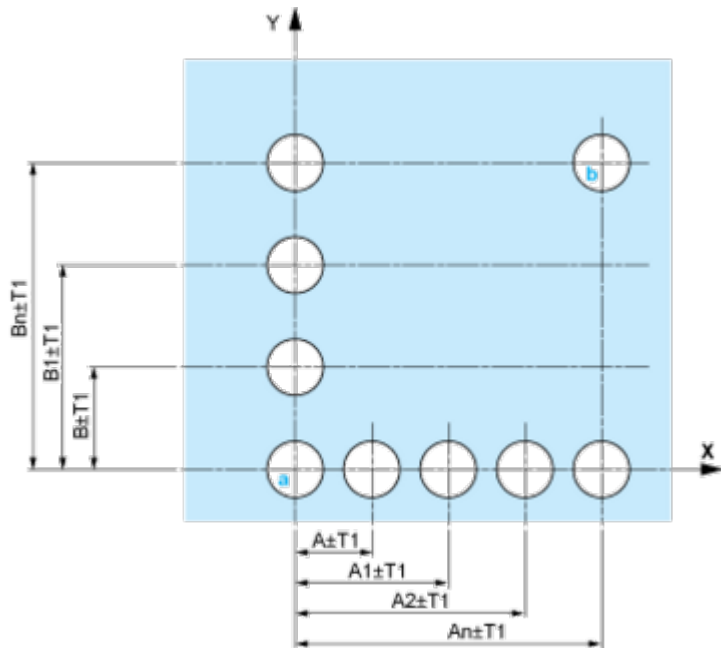
Detail of Lug Recess



- (1) Diameter on finished panel or support  
(2) For selector switches and Emergency stop buttons, use of an anti-rotation plate type ZB5AZ902 is recommended.  
(3) Ø22.5 mm recommended ( $\text{Ø}22.3 \text{ }_0^{+0.4}$ ) / Ø0.89 in. recommended ( $\text{Ø}0.88 \text{ in. }_0^{+0.016}$ )

Pushbuttons, Switches and Pilot Lights for Printed Circuit Board Connection

Panel Cut-outs (Viewed from Installer's Side)

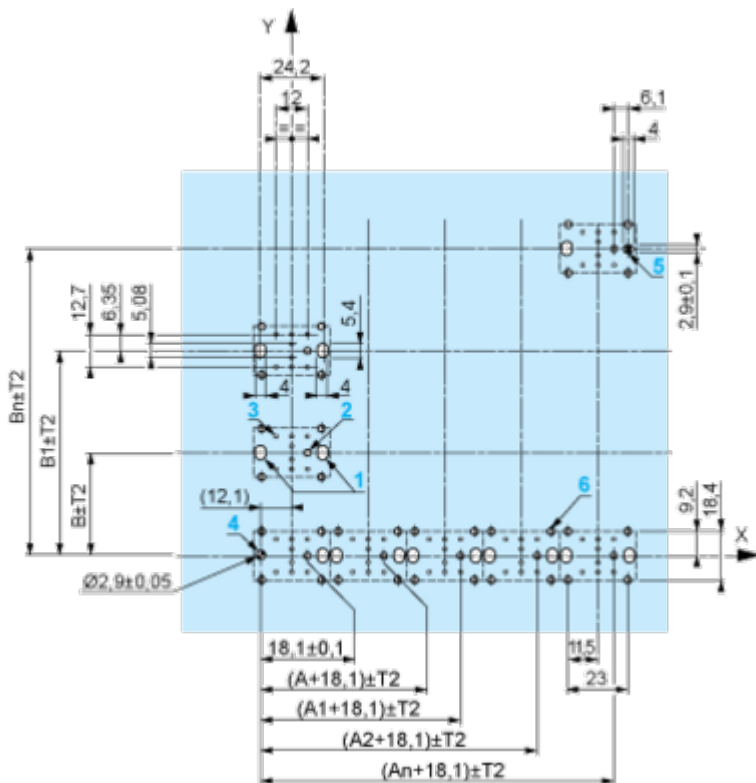


A: 30 mm min. / 1.18 in. min.

B: 40 mm min. / 1.57 in. min.

Printed Circuit Board Cut-outs (Viewed from Electrical Block Side)

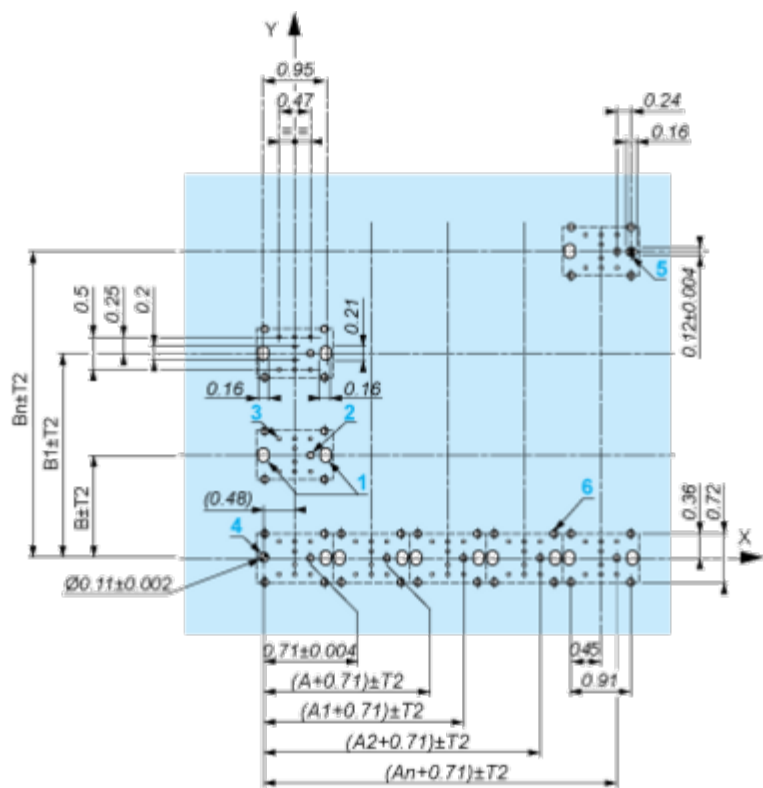
Dimensions in mm



A: 30 mm min.

B: 40 mm min.

Dimensions in in.



A: 1.18 in. min.  
B: 1.57 in. min.

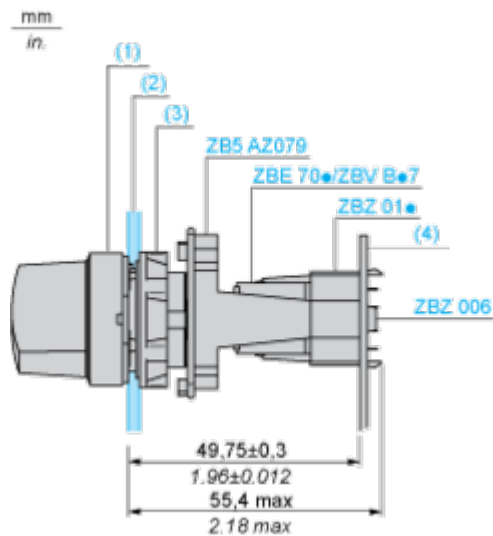
General Tolerances of the Panel and Printed Circuit Board

The cumulative tolerance must not exceed 0.3 mm / 0.012 in.: T1 + T2 = 0.3 mm max.

Installation Precautions

- Minimum thickness of circuit board: 1.6 mm / 0.06 in.
- Cut-out diameter: 22.4 mm ± 0.1 / 0.88 in. ± 0.004
- Orientation of body/fixing collar ZB5AZ009: ± 2° 30' (excluding cut-outs marked a and b).
- Tightening torque of screws ZBZ006: 0.6 N.m (5.3 lbf.in) max.
- Allow for one ZB5AZ079 fixing collar/pillar and its fixing screws:
  - every 90 mm / 3.54 in. horizontally (X), and 120 mm / 4.72 in. vertically (Y).
  - with each selector switch head (ZB5AD\*, ZB5AJ\*, ZB5AG\*).

The fixing centers marked a and b are diagonally opposed and must align with those marked 4 and 5.



- (1) Head ZB5AD•
- (2) Panel
- (2) Nut
- (4) Printed circuit board

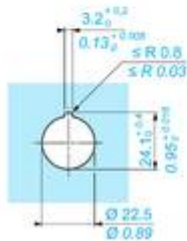
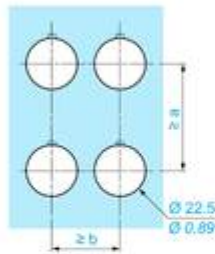
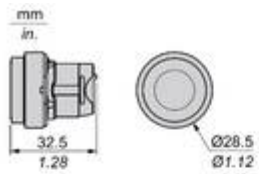
### Mounting of Adapter (Socket) ZBZ01•

- 1 2 elongated holes for ZBZ006 screw access
- 2 1 hole  $\varnothing$  2.4 mm  $\pm$  0.05 / 0.09 in.  $\pm$  0.002 for centring adapter ZBZ01•
- 3 8  $\times$   $\varnothing$  1.2 mm / 0.05 in. holes
- 4 1 hole  $\varnothing$  2.9 mm  $\pm$  0.05 / 0.11 in.  $\pm$  0.002, for aligning the printed circuit board (with cut-out marked **a**)
- 5 1 elongated hole for aligning the printed circuit board (with cut-out marked **b**)
- 6 4 holes  $\varnothing$  2.4 mm / 0.09 in. for clipping in adapter ZBZ01•

Dimensions An + 18.1 relate to the  $\varnothing$  2.4 mm  $\pm$  0.05 / 0.09 in.  $\pm$  0.002 holes for centring adapter ZBZ01•.

Technical Illustration

Dimensions



|           |           | a (mm) | a (in.) | b (mm) | b (in.) |
|-----------|-----------|--------|---------|--------|---------|
|           |           | 40     | 1.57    | 30     | 1.18    |
| ZBE.....  | ZBV.....  |        |         |        |         |
|           |           | 45     | 1.77    | 32     | 1.26    |
| ZBE.....3 | ZBV.....3 |        |         |        |         |
|           |           | 40     | 1.57    | 30     | 1.18    |
| ZBE.....4 | ZBV.....4 |        |         |        |         |
|           |           | 50     | 1.97    | 30     | 1.18    |
| ZBE.....5 | ZBV.....5 |        |         |        |         |
|           |           | 40     | 1.57    | 30     | 1.18    |
| ZBE.....9 | ZBV.....9 |        |         |        |         |
|           |           | 40     | 1.57    | 30     | 1.18    |
| ZBRT•     | ZBRV1     |        |         |        |         |

## Zalety techniczne

### Harmony XB5

Zgodność z normami  
IEC, UL, CSA,  
CCC EAC i JIS,  
a także oznakowanie  
CE i aprobaty morskie

Stopień ochrony do  
IP66, 67, 69, 69K  
i typ 4X

Wysoka odporność  
na wibracje dzięki  
odpornym na wstrząsy  
zaciskami śrubowymi



Szeroki zakres  
temperatury pracy  
od -40°C do 70°C

Poziom ochrony przed  
uderzeniami do IK06

Bezpieczne bezpośrednie  
przełączanie obciążeń  
indukcyjnych lub ciężkich  
DC – 100 000 operacji  
przy 10A, 24V DC

Offer Marketing Illustration

Product benefits / Features

**Cechy**  
Harmony XB5



Błyskawiczny oraz prosty montaż i demontaż



Wiele rodzajów podłączeń: zacisk śrubowy, zacisk sprężynowy, złącze typu Faston, terminale lub płytki drukowane



Bogaty zestaw akcesoriów do personalizacji



Doskonałe połączenie mechaniczne z głowicą



Odporność na trudne warunki środowiskowe



Offer Marketing Illustration

Product benefits / Features

### Features

Harmony XB4/XB5 Illuminated functions



NEW universal LED Block for all colors





Simple stock management



Improved installation time and easy selection







Improved color intensity and brightness



Offer Marketing Illustration

Product benefits / Features

### Features

Harmony XB5



Quick and easy assembly and disassembly



Excellent mechanical connection with operator head



Various types of connection: screw clamp, connector, Faston connector, spring terminal, or printed circuit board



Robustness to withstand harsh environments



Large set of accessories to customize your panels



Technical Benefits

Harmony XB5



Image of product / Alternate images

Alternative

---

